



# GIMA

**TUBI SILICONE  
SILICONE TUBE  
TUYAU EN SILICONE  
TUBO DE SILICONA  
TUBO DE SILICONE  
ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE  
USE AND MAINTENANCE BOOK  
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN  
MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO  
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

**ATTENZIONE:** Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

**ATTENTION:** The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

**AVIS:** Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

**ATENCIÓN:** Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

**ATENÇÃO:** Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.



**GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia**

**ITALIA:** Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403

E-mail: [gima@gimaitaly.com](mailto:gima@gimaitaly.com) - [www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

**INTERNATIONAL:** Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056

E-mail: [export@gimaitaly.com](mailto:export@gimaitaly.com) - [www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



## **TUBO IN SILICON**

Il tubo in silicone ha un ampio spettro di utilizzo nel settore medico, la grande stabilità alle alte e basse temperature (-50/+250°C) lo rende adatto per molteplici applicazioni. Il suo tipico campo di impiego è la conduttrice di liquidi o gas, ma solo ed esclusivamente per uso ESTERNO.

### **Caratteristiche tecniche**

Materia prima: HTV-R-401/60 E - WACKER (D)

Colore: trasparente

Durezza:  $60^\circ \pm 5\%$  Shore - DIN 53505

Densità: 1.17 g/ccm - DIN 53479A

Tensione: 10.8 N/mm<sup>2</sup> - DIN 53504 S1

Estensione: 490/530% - DIN 53504 S1

Resistenza alla trazione: 34-35 N/mm - ASTM D 624 B

Elasticità: 51% - DIN 53512

Compression set: (22h/175°C): 30-15% - DIN 53517

#### Vulcanizzato a raggi infrarossi

Trattato per 10 ore ad una temperatura di 200°C.

Antiaderente, evita incrostazioni e coagulazioni.

**Antiaderente, evita incrostazioni e coagulazioni.**

- Oltre a quanto indicato nelle caratteristiche tecniche

- Verificare che tagliando il tubo non si generino spigoli o lembi affilati che possono provocare lesioni.
  - Controllare la tenuta del tubo in particolare dopo numerosi riutilizzati.
  - Le dimensioni del tubo (diametro interno, diametro esterno e lunghezza) devono essere compatibili con gli attacchi e/o con l'orifizio in cui il tubo va introdotto.



- *Non utilizzare in modo improprio*
  - *Non disporre in modo inadeguato che possa generare pericolo od intralcio*
  - *Non annodare per chiuderne un'estremità*
  - *Il prodotto viene venduto NON sterile. Sterilizzare prima dell'uso!*

Il tubo in silicone è riutilizzabile e sterilizzabile. La sterilizzazione del prodotto può essere effettuata: in autoclave (135°C - 2,2-2,5 bar - vedi specifiche dell'autoclave), a raggi gamma o ad aria calda ad una temperatura di 200°C.

Lo smaltimento del prodotto deve essere conforme alle normative locali sullo smaltimento di medicinali pericolosi.

#### **CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto.

Questo prodotto risponde a standard qualitativi elevati sia nel materiale che nella fabbricazione. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA

garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMI.  
Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera o eventuali trasferte, trasporti e imballaggi.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti soggetti ad usura

La sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia.

**Ia durata della garanzia:**  
La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di



ricambio non originali, avarie o vizi causati da negligenza, urti o uso improprio.

GIMA non risponde di malfunzionamenti su apparecchiature elettroniche o software derivati da agenti esterni quali: sbalzi di tensione, campi elettromagnetici, interferenze radio, ecc.

La garanzia decade se non viene rispettato quanto sopra e se il numero di matricola (se presente) risulti asportato, cancellato o alterato.

I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni inviate direttamente a GIMA verranno respinte.



### SILICONE TUBE

The silicone tube has a wide range of use in the medical field, its great stability at high and low temperature (-50°/+250°C) makes it suitable for several uses. Its typical employment is the liquids or gas conduction, but only and exclusively for EXTERNAL use.

#### Technical specifications

Raw material: HTV-R-401/60 E - WACKER (D)

Colour: transparent

Strength: 60° ±5% Shore - DIN 53505

Density: 1.17 g/ccm - DIN 53479A

Tension: 10.8 N/mm<sup>2</sup> - DIN 53504 S1

Extension: 490/530% - DIN 53504 S1

Traktion resistance: 34-35 N/mm - ASTM D 624 B

Resilience: 51% - DIN 53512

Compression set: (22h/175°C): 30-15% - DIN 53517

Infrared rays vulcanized

Treated at a temperature of 200°C for 10 hours

Non-sticking, it avoids encrustments and coagulations.

- In addition to the notes in the technical specifications, please check the compatibility of the used fluids and any possible deterioration in the course of time.
- Check that no sharp edge or corner that can cause injuries have been produced, while cutting the tube.
- Check the tube tightness, particularly after several reuses.
- The dimensions of the tube (inner diameter, external diameter and length) must fit the connections and/or the opening where the tube has to be inserted.



- Do not use in a not proper way*
- Do not arrange it in an unsuitable way, so to cause danger or impediment.*
- Do not knot to close it at one end*
- The item is sold NON sterile. Sterilize before using!*

The silicone tube can be reused and sterilized. The sterilization of the item can be carried out: in autoclave (135°C – 2.2-2.5 bar – please see details about autoclave), through gamma rays or hot steam at a temperature of 200°C.

The disposal of the item must meet the local standards concerning dangerous medicines waste.

### GIMA WARRANTY CONDITIONS

Congratulations for purchasing a GIMA product.

This product meets high qualitative standards both as regards the material and the production. The warranty is valid for 12 months from the date of supply of GIMA.